

**REGLAMENTO DE EJECUCIÓN (UE) N° 1281/2013 DE LA COMISIÓN  
de 10 de diciembre de 2013**

**por el que se establece el régimen de gestión y distribución de los contingentes textiles aplicables en  
2014 con arreglo al Reglamento (CE) n° 517/94 del Consejo**

LA COMISIÓN EUROPEA,

notificaciones fijando un tope para las cantidades que pueden ser asignadas a cada operador en virtud de ese método.

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (CE) n° 517/94 del Consejo, de 7 de marzo de 1994, relativo al régimen común aplicable a las importaciones de productos textiles de determinados terceros países que no estén cubiertos por Acuerdos bilaterales, Protocolos, otros Acuerdos o por otros regímenes específicos comunitarios de importación<sup>(1)</sup>, y, en particular, su artículo 17, apartados 3 y 6, y su artículo 21, apartado 2,

(6) Para garantizar una cierta continuidad en los intercambios comerciales y la eficacia de la administración de los contingentes, debe permitirse que los operadores presenten una primera solicitud de autorización de importación durante 2014 por una cantidad equivalente a la que hayan importado durante 2013.

Considerando lo siguiente:

(7) Para asegurar la utilización óptima de los contingentes, los operadores que hayan utilizado al menos la mitad de la cantidad ya autorizada deben poder presentar otra solicitud, siempre que queden cantidades disponibles en los contingentes.

(1) El Reglamento (CE) n° 517/94 estableció restricciones cuantitativas a la importación de determinados productos textiles originarios de determinados terceros países, con unas licencias de importación que debían concederse según el orden de llegada de las notificaciones correspondientes.

(8) Para garantizar una buena gestión, las licencias de importación deben ser válidas durante nueve meses a partir de su fecha de expedición, aunque sin rebasar el final del año. Los Estados miembros deben expedir licencias únicamente después de que la Comisión les haya notificado que existen cantidades disponibles y solo si el operador interesado puede probar la existencia de un contrato y certificar, en ausencia de una disposición concreta en contrario, que no se le ha concedido ya una licencia de importación a la Comunidad, en virtud del presente Reglamento, para las categorías y los países de que se trate. Sin embargo, las autoridades nacionales competentes deben estar autorizadas a prorrogar, a petición de los importadores, durante tres meses y hasta el 31 de marzo de 2015, la validez de las licencias al amparo de las cuales ya se haya importado al menos la mitad de la cantidad correspondiente en el momento de la solicitud de dicha prórroga.

(2) De conformidad con dicho Reglamento, en determinadas circunstancias es posible utilizar otros métodos de asignación, dividir los contingentes en secciones o reservar una proporción de un contingente concreto exclusivamente para solicitudes basadas en pruebas de importaciones anteriores.

(3) Con el fin de no perturbar indebidamente la continuidad de los flujos comerciales, conviene adoptar antes de que comience el ejercicio contigentario el régimen de gestión de los contingentes aplicables en 2014.

(4) Las medidas adoptadas en años anteriores, tales como las establecidas en el Reglamento de Ejecución (UE) n° 1163/2012 de la Comisión<sup>(2)</sup>, han sido satisfactorias, por lo que conviene adoptar normas similares para 2014.

(9) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité textil establecido en virtud del artículo 25 del Reglamento (CE) n° 517/94.

(5) Con el fin de satisfacer al mayor número posible de operadores, es conveniente flexibilizar el método de asignación basado en el orden de recepción de las

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

<sup>(1)</sup> DO L 67 de 10.3.1994, p. 1.

<sup>(2)</sup> Reglamento de Ejecución (UE) n° 1163/2012 de la Comisión, de 7 de diciembre de 2012, por el que se establece el régimen de gestión y distribución de los contingentes textiles aplicables en 2013 con arreglo al Reglamento (CE) n° 517/94 del Consejo (DO L 336 de 8.12.2012, p. 22).

*Artículo 1*

El presente Reglamento establece las normas de gestión de los contingentes cuantitativos aplicables en 2014 a las importaciones de determinados productos textiles mencionados en el anexo IV del Reglamento (CE) n° 517/94.

### Artículo 2

Los contingentes mencionados en el artículo 1 se asignarán según el orden cronológico de llegada a la Comisión de las notificaciones efectuadas por los Estados miembros relativas a las solicitudes de los operadores individuales, referidas a cantidades no superiores a las cantidades máximas por operador fijadas en el anexo I.

No obstante, estas cantidades máximas no se aplicarán a los operadores que puedan demostrar a las autoridades nacionales competentes, al presentar su primera solicitud correspondiente a 2014, respecto a cada categoría y cada tercer país considerado, que importaron cantidades superiores a las cantidades máximas fijadas para dicha categoría con arreglo a las licencias de importación que les fueron concedidas para 2013.

Las autoridades competentes podrán autorizar a estos últimos operadores a importar cantidades no superiores a las importadas en 2013 de determinados terceros países y para determinadas categorías, siempre que se disponga de volúmenes contingentarios suficientes.

### Artículo 3

Todo importador que ya haya utilizado el 50 % o más de la cantidad que se le haya asignado en virtud del presente Reglamento podrá presentar otra solicitud, para la misma categoría y el mismo país de origen, por cantidades que no superen las cantidades máximas fijadas en el anexo I.

### Artículo 4

1. A partir de las 10.00 h del 8 de enero de 2014, las autoridades nacionales competentes enumeradas en el anexo II podrán notificar a la Comisión las cantidades contempladas en las solicitudes de licencias de importación.

La hora fijada en el párrafo primero será la hora local de Bruselas.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en todos los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 10 de diciembre de 2013.

2. Las autoridades nacionales competentes no concederán licencias de importación sin haber recibido previamente la notificación de la Comisión, conforme al artículo 17, apartado 2, del Reglamento (CE) n° 517/94, de que existen cantidades disponibles para la importación.

Las autoridades nacionales competentes solo expedirán las licencias si el operador:

- a) demuestra la existencia de un contrato sobre el suministro de tales bienes, y
- b) certifica por escrito que, respecto a las categorías y los países de que se trate:
  - i) aún no se le ha concedido ninguna licencia en virtud del presente Reglamento, o
  - ii) se le ha concedido una licencia en virtud del presente Reglamento, pero ha utilizado al menos el 50 % de la cantidad contemplada en la misma.

3. Las licencias de importación serán válidas durante los nueve meses siguientes a la fecha de expedición y hasta el 31 de diciembre de 2014 como máximo.

No obstante, a petición del importador, las autoridades nacionales competentes podrán conceder una prórroga de tres meses a las licencias que, en el momento de la solicitud, hayan utilizado un mínimo del 50 % de las cantidades que autorizan. Dicha prórroga no sobrepasará bajo ninguna circunstancia el 31 de marzo de 2015.

### Artículo 5

El presente Reglamento entrará en vigor el 1 de enero de 2014.

Por la Comisión  
El Presidente  
José Manuel BARROSO

## ANEXO I

## Cantidades máximas contempladas en los artículos 2 y 3

País	Categoría	Unidad	Cantidades máximas
Bielorrusia	1	kilogramos	20 000
	2	kilogramos	80 000
	3	kilogramos	5 000
	4	piezas	20 000
	5	piezas	15 000
	6	piezas	20 000
	7	piezas	20 000
	8	piezas	20 000
	15	piezas	17 000
	20	kilogramos	5 000
	21	piezas	5 000
	22	kilogramos	6 000
	24	piezas	5 000
	26/27	piezas	10 000
	29	piezas	5 000
	67	kilogramos	3 000
	73	piezas	6 000
	115	kilogramos	20 000
117	kilogramos	30 000	
118	kilogramos	5 000	
País de que se trata	Categoría	Unidad	Cantidades máximas
Corea del Norte	1	kilogramos	10 000
	2	kilogramos	10 000
	3	kilogramos	10 000
	4	piezas	10 000
	5	piezas	10 000
	6	piezas	10 000
	7	piezas	10 000

País de que se trata	Categoría	Unidad	Cantidades máximas
	8	piezas	10 000
	9	kilogramos	10 000
	12	pares	10 000
	13	piezas	10 000
	14	piezas	10 000
	15	piezas	10 000
	16	piezas	10 000
	17	piezas	10 000
	18	kilogramos	10 000
	19	piezas	10 000
	20	kilogramos	10 000
	21	piezas	10 000
	24	piezas	10 000
	26	piezas	10 000
	27	piezas	10 000
	28	piezas	10 000
	29	piezas	10 000
	31	piezas	10 000
	36	kilogramos	10 000
	37	kilogramos	10 000
	39	kilogramos	10 000
	59	kilogramos	10 000
	61	kilogramos	10 000
	68	kilogramos	10 000
	69	piezas	10 000
	70	pares	10 000
	73	piezas	10 000
	74	piezas	10 000
	75	piezas	10 000
	76	kilogramos	10 000
	77	kilogramos	5 000

País de que se trata	Categoría	Unidad	Cantidades máximas
	78	kilogramos	5 000
	83	kilogramos	10 000
	87	kilogramos	8 000
	109	kilogramos	10 000
	117	kilogramos	10 000
	118	kilogramos	10 000
	142	kilogramos	10 000
	151A	kilogramos	10 000
	151 B	kilogramos	10 000
	161	kilogramos	10 000

## ANEXO II

## Lista de las oficinas de expedición de licencias contempladas en el artículo 4

**1. Bélgica**

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie (SPF de Economía, PYME, *Trabajadores por cuenta propia y Energía*)  
 Algemene Directie Economisch Potentieel  
 Dienst Vergunningen  
 Vooruitgangstraat 50  
 1210 Brussel  
 BELGIË  
 Tel. +32(0)22776713  
 Fax +32(0)22775063

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie (SPF de Economía, PYME, *Trabajadores por cuenta propia y Energía*)  
 Direction générale Potentiel économique  
 Service Licences  
 Rue du Progrès 50  
 1210 Bruxelles  
 BELGIQUE  
 Tel. +32(0)22776713  
 Fax +32(0)22775063

**2. Bulgaria**

Министерство на икономиката, енергетиката и туризма  
 Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол“  
 ул. „Славянска“ № 8  
 1052 София  
 БЪЛГАРИЯ  
 Тел.: +359 29 40 7008 / +359 29 40 7673 / +359 29 40 7800  
 Факс: +359 29 81 5041 / +359 29 80 4710 / +359 29 88 3654

Ministerio de Economía, Energía y Turismo  
 8, Sliyanska Str.  
 Sofia 1052  
 BULGARIA  
 Tel. +35929407008 / 7673 / 7800  
 Fax +359 29815041 / 29804710 / 29883654

**3. República Checa**

Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministerio de Industria y Comercio)  
 Licenční správa  
 Na Františku 32  
 110 15 PRAHA 1  
 ČESKÁ REPUBLIKA  
 Tel. + 420 224907111  
 Fax +420 224212133

**4. Dinamarca**

Erhvervs- og vækstministeriet (Ministerio de Industria y crecimiento)  
 Erhvervsstyrelsen  
 Langelinje Allé 17  
 2100 København  
 DANMARK  
 Tel. + 45 35466030  
 Fax +45 35466029

**5. Alemania**

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) [Oficina Federal de Economía y Control de las exportaciones] Frankfurter Str. 29-35  
 65760 Eschborn  
 DEUTSCHLAND  
 Tel. +49 6196908-0  
 Fax +49 6196908800

**6. Estonia**

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministerio de Asuntos Económicos y Comunicaciones)  
 Harju 11  
 15072 Tallinn  
 EESTI/ESTONIA  
 Tel. +372 6256400  
 Fax +372 6313660

**7. Irlanda**

Department of Enterprise, Trade and Employment (Ministerio de Empresa, Comercio y Empleo)  
 Internal Market  
 Kildare Street  
 Dublin 2  
 IRELAND  
 Tel. +353 16312121  
 Fax +353 16312826

**8. Grecia**

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας  
 Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής  
 Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας  
 Κορνάρου 1  
 105 63 Αθήνα  
 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE  
 Tel. +30 2103286041-43 / 2103286021  
 Fax +30 2103286094

Ministerio de Desarrollo, Competitividad y Transporte Marítimo,  
 Dirección General de Política Económica Internacional,  
 Dirección de Regímenes de Importación-Exportación, Instrumentos de Defensa Comercial  
 Unidad A'  
 1 Kornarou Str.  
 10563 Atenas  
 GRECIA  
 Tel. +30 2103286041-43 / 2103286021  
 Fax +30 2103286094

**9. España**

Ministerio de Economía y Competitividad  
 Dirección General de Comercio e Inversiones  
 Paseo de la Castellana nº 162  
 28046 Madrid  
 ESPAÑA  
 Tel. +34 913493817 / 913493874  
 Fax +34 913493831  
 E-mail: sgindustrial.sccc@comercio.mineco.es

**10. Francia**

Ministère du Redressement Productif  
 (Ministerio de Recuperación de la Producción)  
 Direction générale de la compétitivité, de l'industrie et des services  
 Bureau des matériaux  
 BP 80001  
 67, Rue Barbès  
 94201 Ivry-sur-Seine CEDEX  
 FRANCE  
 Tel +33 179843449  
 E-mail: isabelle.paimblanc@finances.gouv.fr

**11. Croacia**

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (*Ministerio de Asuntos Exteriores y Asuntos Europeos*)  
Trg N. Š. Zrinskog 7-8  
HR-10000 Zagreb  
HRVATSKA  
Tel. +385 16444626  
Fax +385 16444601

**12. Italia**

Ministero Sviluppo Economico (*Ministerio de desarrollo económico*)  
Dipartimento per l'impresa e l'internazionalizzazione  
Direzione generale per la Politica commerciale internazionale  
Divisione III-Politiche settoriali  
Viale Boston, 25  
00144 Roma  
ITALIA  
Tel. + 39 0659647517 / 59932202 / 59932406  
Fax +39 0659932263 / 59932636  
E-mail: polcom3@mise.gov.it

**13. Chipre**

Ministry of Commerce, Industry and Tourism (*Ministerio de Comercio Industria y Turismo*)  
Trade Department  
6 Andrea Araouzou Str.  
1421 Nicosia  
CYPRUS  
Tel. +357 2867100  
Fax +357 2375120

**14. Letonia**

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija (*Ministerio de Economía de la República de Letonia*)  
Brīvības iela 55  
Rīga, LV-1519  
LATVIJA  
Tel. +371 67013248  
Fax +371 67280882

**15. Lituania**

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija (*Ministerio de Economía de la República de Lituania*)  
Gedimino pr. 38/Vasario 16-osios g. 2  
LT-01104 Vilnius  
LIETUVA/LITHUANIA  
Tel. +370 70664658 / 70664808  
Fax. +370 70664762  
E-mail: vienaslangelis@ukmin.lt

**16. Luxemburgo**

Ministère de l'Économie et du Commerce extérieur (*Ministerio de Economía y comercio exterior*)  
Office des licences  
Boîte postale 113  
2011 Luxembourg  
LUXEMBOURG  
Tel. +352 4782371  
Fax +352 466138

**17. Hungría**

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal  
(*Oficina húngara de Patentes*)  
Budapest  
Németvölgyi út 37-39.  
1124  
MAGYARORSZÁG/HUNGARY  
Tel. +36 14585503  
Fax +36 14585814  
E-mail: keo@mkeh.gov.hu

**18. Malta**

Ministry of Finance, Economy and Investment (*Ministerio de Hacienda, Economía e Inversión*)  
Commerce Department, Trade Services Directorate  
Lascaris  
Valletta LTV2000  
MALTA  
Tel. +356 25690202  
Fax +356 21237112

**19. Países Bajos**

Belastingdienst/Douane (*Administración de Aduanas*)  
centrale dienst voor in- en uitvoer  
Kempkensberg 12  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
NEDERLAND  
Tel. +31 881512122  
Fax +31 881513182

**20. Austria**

Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (*Ministerio Federal de Economía, Familia y Juventud*)  
Außenwirtschaftskontrolle  
Abteilung C2/9  
Stubenring 1  
1011 Wien  
ÖSTERREICH  
Tel. +43 171100-0  
Fax +43 171100-8386

**21. Polonia**

Ministerstwo Gospodarki (*Ministerio de Economía*)  
Pl.Trzech Krzyzy 3/5  
00-950 Warszawa  
POLSKA/POLAND  
Tel. +48 226935553  
Fax +48 226934021

**22. Portugal**

Ministério das Finanças (*Ministerio de Hacienda*)  
Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo  
Rua Terreiro do Trigo  
Edifício da Alfândega  
1149-060 Lisboa  
PORTUGAL  
Tel. +351 1218814263  
Fax +351 1218814261  
E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt

**23. Rumanía**

Ministerul Economiei (*Ministerio de Economía*)  
Comerțului și Mediului de Afaceri  
Direcția Politici Comerciale  
Calea Victoriei, nr.152, sector 1  
București  
Cod poștal: 010096  
ROMÂNIA  
Tel. +40 213150081  
Fax +40 213150454  
E-mail: clc@dce.gov.ro

**24. Eslovenia**

Ministrstvo za finance (*Ministerio de Hacienda*)  
Carinska uprava Republike Slovenije  
Carinski urad Jesenice  
Center za TARIC in kvote  
Spodnji Plavž 6 c  
SI-4270 Jesenice  
SLOVENIJA  
Tel. +386 042974470  
Fax +386 042974472  
E-mail: taric.cuje@gov.si

**25. Eslovaquia**

Ministerstvo hospodárstva SR (*Ministerio de Economía de la República Eslovaca*)  
Odbor výkonu obchodných opatrení  
Mierová 19  
827 15 Bratislava  
SLOVENSKO/SLOVAKIA  
Tel. +421 248547019  
Fax +421 243423915  
E-mail: jan.krocka@mhsr.sk

**26. Finlandia**

Tullihallitus (*Consejo Nacional de Aduanas*)  
PL 512  
FI-00101 Helsinki  
SUOMI/FINLAND  
Tel. +358 96141  
Fax +358 204922852

Tullstyrelsen (*Consejo Nacional de Aduanas*)  
PB 512  
FI-00101 Helsingfors  
FINLAND  
Fax +358 204922852

**27. Suecia**

Kommerskollegium (*Oficina Nacional de Comercio*)  
Box 6803  
SE-11386 Stockholm  
SVERIGE  
Tel. +46 86904800  
Fax +46 8306759  
E-mail: registrator@kommers.se

**28. Reino Unido**

Import Licensing Branch (ILB)  
Department for Business, Innovation and Skills  
(*Ministerio de Industria, Innovación y Capacitación*)  
E-mail: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

---